

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 28 (1974)

**Heft:** 11: Verdichteter Flachbau : Atrium-, Reihen und Terrassenhäuser = Concentration de bâtiments bas : habitations atrium, en rangées et en terrasses = Concentrated flat-roofed structure : atrium, serial and terraced houses

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 11.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Er war der Erste und hat sich bewährt...



## unser Druckknopfschalter

mit der klar erkennbaren Einschaltstellung (einem XAMAX-Vorteil, der geblieben ist).

Als Weiterentwicklung präsentieren wir Ihnen den **Druckknopfschalter ohne Frontscheibe**, für Unterputzmontage, in den Schemata 0-, 1-, 3-, 6- und 0/2polig, für 10 A, 250 V. Die möglichen Kombinationen (mit Steckdosen Typ 12, 13 und 14) bieten Ihnen optimale Möglichkeiten für die Erweiterung bestehender Installationen und selbstverständlich auch bei neuen Projekten. Planen Sie rechtzeitig. Wir beraten Sie gerne.

Fabrikationsprogramm:  
Elektro-Installationsmaterial, Verteilanlagen, Kondensatoren und Automatik-Elektronik

# xamax



XAMAX AG  
Birchstrasse 210, CH-8050 Zürich  
Tel. 01/46 64 84

**DER ARCHITEKT PLANT**

**DER BAUHERR RECHNET MIT KOLB'S SPINDELNORM EISENTREPPEN**

**8306 BRÜTTISELLEN TEL. (01) 833 11 19**

**INT. MUSTERSCHUTZ  
DESIGN PATENT  
DESIGNOLGABUNG**

**SYSTEMKOLB**

**DESIGNLAB**

**UTTURBOLI DESIGNAS**

**A-TYP** 60/95 NORM

**B-TYP** 60/115 Bahnbreite

**C-TYP** 60/125

**D-TYP** 45/95

**E-TYP** 45/80

**G1-TYP** 11/90

**G2-TYP** 11/75

**G3-TYP** 11/60

**H-TYP** NEU

**KE 95/115** KE 95/125

**KOMBINATIONEN**

**keine Provokation**

**zusammenbau Kostensparnis**

**ohne Spezialwerk**

**immer bei jeder  
Kombi. mit Kolb's  
EISENTREPPEN**

**solort  
bediener**

**keine  
Provokation**

**zusammenbau  
Kostensparnis**

**ohne  
Spezialwerk**

**immer bei jeder  
Kombi. mit Kolb's  
EISENTREPPEN**

Die Direktion der eid. Bauten, Abteilung Hochbau, sucht für die Planung von umfangreichen Grossbauten einen initiativen

## Architekten,

der befähigt ist, als **Chef** einer bedeutenden Sektion

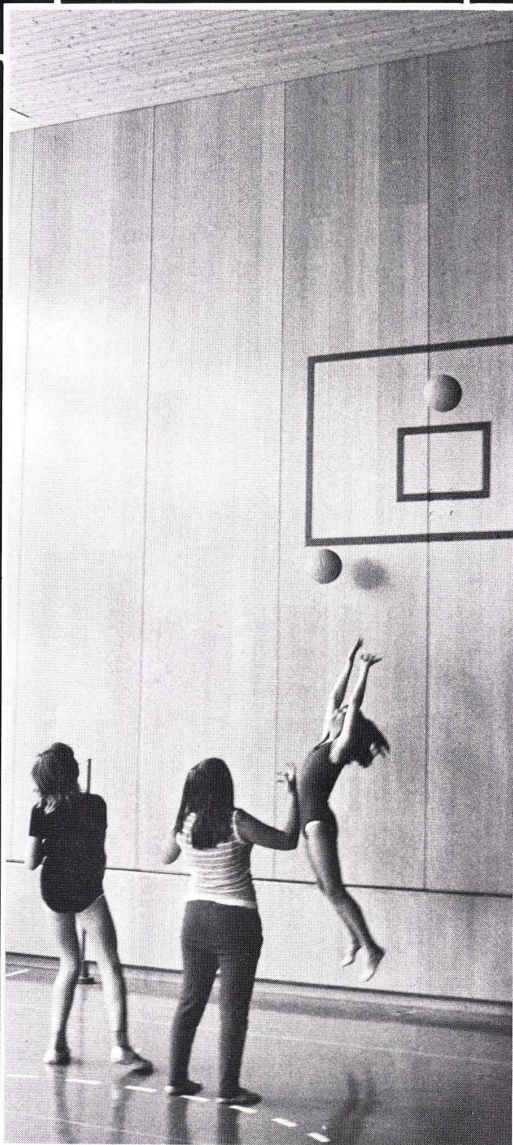
- ein grösseres Planungsteam zu führen,
- selbständig Entwürfe zu bearbeiten,
- die Projektleiter-Funktion rationell und fachmännisch auszuüben,
- Verhandlungen mit Bauherrschaftsstellen und Behörden zu führen.

Der Bewerber (Idealalter zwischen 35 und 45 Jahren) mit Hochschulabschluss oder gleichwertiger Ausbildung, mit guten beruflichen Kenntnissen, ausgesprochenem Verhandlungsgeschick und Organisationstalent hat die Möglichkeit, seine Fähigkeiten und Erfahrungen in einem vielschichtigen und interessanten Aufgabenbereich anzuwenden und zu vertiefen. Kenntnisse der französischen Sprache sind erwünscht.

Wir würden uns freuen, mit Ihnen in Kontakt zu treten. Zusätzliche Auskünfte erteilen wir Ihnen gerne unter Telefon 031 61 81 31. Ihre schriftliche Bewerbung bitten wir zu richten an:

**Direktion der eid. Bauten, Personaldienst,  
3003 Bern.**





Turnhalle (Länge) in Pratteln

**Wände zum verschieben  
= Räume nach belieben!**



Falttore  
Schiebefalttore  
Schiebetore

Torantriebe und  
Torsteuerungen

Stapel- und  
Schiebewände  
Patent bator

**bator**

3360 Herzogenbuchsee  
Telefon 063 / 5 28 42

und Fernsehsendungen zu übermitteln. Nach vorliegenden Schätzungen wird auf diese Weise eine um 50 Prozent größere Hörschar erreicht als das bisher der Fall war.

Auch rein wissenschaftliche Zwecke werden durch den CN-Turm gefördert. Bisher ungelöste Probleme über den Einfluß hoher Bauten auf Luftqualität und Luftbewegung können hier im einzelnen studiert werden, und ebenso der Einfluß wechselnder Windbewegungen auf hohe Bauten. «Canadian National» erhofft außerdem von dem neuen Turm auf wirtschaftliche Erfolge. Es wird mit einer Jahreseinnahme von 3,5 Millionen Dollar gerechnet, die von Mieten, Besuchergebühren usw. stammen.

### Tiefkühlmöglichkeiten im modernen Wohnungsbau

Nachdem der Kühlschrank den Haushalt erobert hatte, begann Ende der fünfziger Jahre die Ära der Gefriergeräte, eingeleitet von den Gemeinschaftsgefrieranlagen auf dem Lande. Eine moderne Vorratshaltung ist für viele Hausfrauen ohne Lagerung gekaufter Tiefkühlkost und ohne Möglichkeiten zum Einfrieren von Lebensmitteln heute nicht mehr möglich. Voraussetzung hierfür ist ein Gefrier- oder Tiefkühlagergerät im eigenen Haushalt.

Auf Grund der Erhebung des Schweizerischen Tiefkühl-Instituts (STI), verfügten 1973 etwa 57% der Haushaltungen in der Schweiz über eine größere oder kleinere Tiefkühlagermöglichkeit (einschließlich Gemeinschaftsgefrierfächern und \*\*\*-Fächern im Kühlschrank). Etwa 25% der Haushaltungen verfügten über ein eigentliches Gefriergerät (Truhe oder Schrank).

Bei den Gerätetypen zeichnet sich ein deutlicher Trend zum Tiefkühlschrank ab. Die jährlichen Erhebungen des STI bestätigen den rasch wachsenden Bedarf an Tiefkühlraum im Haushalt, dessen Ernährungs- und Einkaufsgewohnheiten sich in einer Phase grundlegender Änderungen befinden.

Welches Tiefkühlgerät wählen? Zum Tiefkühlen von Nahrungsmitteln und zum Lagern von Tiefkühlprodukten über längere Zeit sind Geräte mit einer Kälteleistung erforderlich, die Temperaturen von mindestens  $-18^{\circ}\text{C}$  und tiefer erreichen und diese stets einhalten können.

Die Gefrierleistung eines Gerätes hängt weitgehend von der Stärke der Kältemaschine ab. Sie wird angegeben in Anzahl Kilogramm, die innerhalb von 24 Stunden auf  $-18^{\circ}\text{C}$  durchgefroren werden können.

Die dem STI angeschlossenen Firmen garantieren für ihre Fabri-

kate die gemäß DIN 8953 vorgeschriebene Mindestleistung von 7 kg pro 100 l Nutzinhalt in 24 Stunden.

In größeren Gefriermöbeln ist oft ein besonderes Fach für das Einfrieren von Nahrungsmitteln bestimmt. Die Konstruktion dieses Abteils bewirkt darin eine intensivere Kälteleistung als im übrigen Lagerraum, und Temperaturerhöhungen sind in diesem daher auch bei größeren Belastungen gering.

Truhe oder Schrank?

Tiefkühl- oder Gefriertruhen sind in Anschaffung und Betrieb preisgünstig, teilweise mit separatem Vorgefrierfach ausgerüstet. Truhen benötigen eine relativ große Aufstellfläche. Größen ab 100 l bis 600 l Inhalt. Pro 100 l Truheninhalt können 60 bis 70 kg Tiefkühlprodukte gelagert werden.

Bei Tiefkühl- oder Gefrierschränken ist der Anschaffungspreis höher als bei gleich großen Truhen. Schränke beanspruchen weniger Stellfläche und bieten eine bessere Übersicht über den Inhalt. Größen ab 50 l bis 600 l Inhalt. Pro 100 l Inhalt können 50 bis 60 kg Produkte gelagert werden.

Tiefkühlfach im Kühlschrank

Was bedeuten die Sterne bei Kühlschrankfächern?

Nur \*\*\*-Tiefkühlfächer (mindestens  $-18^{\circ}\text{C}$ ) lassen eine Lagerung der Produkte für Wochen und Monate zu und können als echte Tiefkühlfächer bezeichnet werden. Neben der Lagerhaltung kann das \*\*\*-Tiefkühlfach in beschränktem Rahmen zum Einfrieren kleiner Mengen frischer oder fertig zubereiteter Nahrungsmittel verwendet werden, wobei zu unterstreichen ist, daß es sich beim Einfrieren nur um einzelne kleine Pakete handeln darf.

Im \*\*-Fach ( $-12^{\circ}\text{C}$  oder kälter) sind Tiefkühlprodukte 1 bis 2 Wochen haltbar, Glace und Eiscreme jedoch nur einige Stunden. Im \*-Fach ( $-6^{\circ}\text{C}$  oder kälter) sind Tiefkühlprodukte einige Tage haltbar, Glace und Eiscreme können nicht darin aufbewahrt werden. Immer häufiger kommen sogenannte «kombinierte Geräte» auf den Markt, wobei in einem einzigen Möbel Kühlschrank und Tiefkühlgerät enthalten sind. Meistens sind zwei Kältemaschinen eingebaut, die unabhängig voneinander funktionieren, und das Tiefkühlgerät ist als Tiefkühlschrank ausgebaut.

Tiefkühlfach in der Gemeinschaftsgefrieranlage

Investitionskosten und Unterhalt gehen voll zu Lasten der Bauherrschaft. Die Distanz zwischen Wohnung und Anlage kann mitunter sehr groß sein, so daß die Attraktivität der Anlage sinkt. Größe der Mietfächer 50, 100, 200 und mehr Liter. Pro 100 l Mietfachinhalt können wie beim Schrank etwa 50 bis 60 kg Produkte eingelagert werden.

Wo kann das Tiefkühlgerät aufgestellt werden?

Der Aufstellungsort soll gut belüftbar, nicht zu warm, möglichst zugfrei und trocken sein.

Das Gerät muß mit 5 bis 10 cm Abstand zur Wand aufgestellt werden können.